

要力傳福音！

Let us proclaim the Gospel fervently

Mark 馬可福音 1 : 1 - 8

何崇熙牧師

Rev. Andrew Ho

4 / 22 / 2018

要力傳福音！

1. 我們要知道所傳的信息 可 1:1
2. 我們要認識信徒的使命 可 1:2 - 5
3. 我們要倚靠聖靈的工作 可 1:6 - 8

Let us proclaim the Gospel fervently!

1. We need to understand the gospel we share
Mark 1:1
2. We need to know the mission of being His disciple
Mark 1:2 - 5
3. We need to rely on the work of The Holy Spirit
Mark 1:6 - 8

要力傳福音！

導言：傳福音的重要 提後 4 :2 , 5

- 「 (2) 務要傳道；無論時機是否適合，都要常作準備；
要以多方的忍耐和教訓責備人、警戒人、勸勉人。
(5) 你卻要凡事謹慎，忍受磨難、作傳福音者的工作，
完成你的職務。 」

Intro: The importance of proclaiming the gospel (2 Tim 4 : 2 , 5)

² preach the word; be ready in season *and* out of season; reprove, rebuke, exhort, with great patience and instruction.

⁵ But you, be sober in all things, endure hardship, do the work of an evangelist, fulfill your ministry.

「除了他以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」徒 4 : 12

「凡是名字沒有記在生命冊上的，他就被拋在火湖裡。」
啟 20 : 15

And there is salvation in no one else; for there is no other name under heaven that has been given among men by which we must be saved. (Acts 4 : 12)

And if anyone's name was not found written in the book of life, he was thrown into the lake of fire. (Rev. 20 : 15)

要力傳福音！

1. 我們要知道所傳的信息

「 神的兒子耶穌基督福音的開始。 」

馬可福音 1:1

1. We need to understand the gospel we share

“The beginning of the gospel of **Jesus Christ,**
the Son of God.” Mark 1 : 1

聖經的教導 (一) 林前 15:1-4

15:1 弟兄們，我要把我從前傳給你們的福音向你們講明。這福音你們已經領受了，並且靠著它站立得穩。

15:2 你們若持守我所傳給你們的道，就必靠這福音得救，不然就是徒然相信了。

Biblical Teaching (1) I Cor 15:1-4

15:1 Now I make known to you, brethren, the gospel which I preached to you, which also you received, in which also you stand,

15:2 by which also you are saved, if you hold fast the word which I preached to you, unless you believed in vain.

林前 15:3-4

15:3 我從前領受了又傳交給你們那最要緊的，
就是基督照著聖經所記的，為我們的罪死了

15:4 又埋葬了，又照著聖經所記的，第三天
復活了；」

I Cor 15:3-4

15:3 For I delivered to you as of first importance what I also
received, that Christ died for our sins according to the
Scriptures,

15:4 and that He was buried, and that He was raised on the
third day according to the Scriptures,

聖經的教導 (二)

羅 1:16 - 17

「 1:16 我不以福音為恥；這福音是 神的大能，要救所有相信的，先是猶太人，後是希臘人。

1:17 神的義就是藉著這福音顯明出來，本於信而歸於信，正如經上所記：“義人必因信得生。”」

Biblical Teaching (2)

Rom 1 : 16 - 17

¹⁶ For I am not ashamed of the gospel, for it is the power of God for salvation to everyone who believes, to the Jew first and also to the Greek.

¹⁷ For in it *the* righteousness of God is revealed from faith to faith; as it is written, "BUT THE RIGHTEOUS *man* SHALL LIVE BY FAITH."

要力傳福音！

1. 我們要知道所傳的信息

例 証：傳基督十字架

應 用：

Let us proclaim the Gospel fervently!

1. We need to understand the gospel we share

Illustration : **Sharing the Cross of Christ**

Application :



要力傳福音！

2. 我們要認識信徒的使命 可 1:2-5

可1:2 正如以賽亞先知的書上寫著：“看哪，我差遣
我的使者在你面前，預備你的道路；

可1:3 在曠野有呼喊者的聲音：‘預備主的道，修直
他的路！’”

2. We need to know the mission of being His disciple Mark 1:2-5

1:2 As it is written in Isaiah the prophet:

“BEHOLD, I SEND MY MESSENGER AHEAD OF YOU,
WHO WILL PREPARE YOUR WAY;

1:3 THE VOICE OF ONE CRYING IN THE WILDERNESS,
‘MAKE READY THE WAY OF THE LORD,
MAKE HIS PATHS STRAIGHT.’”

可 1 : 4 - 5

可1:4 照這話，施洗的約翰在曠野出現了，傳講悔改的洗禮，使罪得赦。

可1:5 猶太全地和全耶路撒冷的人，都出來到他那裡去，承認自己的罪，在約旦河裡受了他的洗。

Mark 1 : 4 - 5

⁴ John the Baptist appeared in the wilderness preaching a baptism of repentance for the forgiveness of sins.

⁵ And all the country of Judea was going out to him, and all the people of Jerusalem; and they were being baptized by him in the Jordan River, confessing their sins.

要力傳福音！

2. 我們要認識信徒的使命

施浸約翰的使命：

□ a. 預備人心接受基督

□ b. 罪得赦免透過2件事來表達：

(悔改、接受浸禮)

2. We need to know the mission of being His disciple

The mission of John the Baptist

□ a. Prepare men's heart to accept Jesus Christ

□ b. Forgiveness of sins through the expression

□ of 2 events :

(Repentance. Baptism)



《费城老鹰赢得2018超级碗，归荣耀手上帝》

2. 我們要認識信徒的使命

例 証：

訪問費城老鷹隊

約翰.諾克斯 - ” 給我蘇格蘭，不然，我就死 “

約翰.衛斯理 - ” 世界都是我的教區 “

應 用：

2. We need to know the mission of being His disciple

Illustration：

Interview of Philadelphia Eagles

John Knox - ” Give me Scotland or I die “

John Wesley - ” The world is my parish “

Application：

力傳福音！

3. 我們要倚靠聖靈的工作 可 1: 6-8

1:6 約翰身穿駱駝毛的衣服，腰束皮帶，吃的是蝗蟲和野蜜。

1:7 他傳講說：“有一位在我以後來的，能力比我大，我就是彎腰給他解鞋帶都沒有資格。

1:8 我用水給你們施洗，他卻要用聖靈給你們施洗。

3. We need to rely on the work of The Holy Spirit Mark 1:6-8

⁶ John was clothed with camel's hair and wore a leather belt around his waist, and his diet was locusts and wild honey.

⁷ And he was preaching, and saying, "After me One is coming who is mightier than I, and I am not fit to stoop down and untie the thong of His sandals.

⁸ I baptized you with water; but He will baptize you with the Holy Spirit."

倚靠聖靈工作的重要

-
-
-

The importance of relying on the work of the Holy Spirit

-
-
-

3. 要倚靠聖靈感動工作

例 証：

應 用：

3. We need to rely on the work of The Holy Spirit

Illustration:

Application:

總結

禱告

Conclusion

Prayer